



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 15 marca 2019 r.
(OR. en)

7565/19

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2019/0082 (NLE)

WTO 77
SERVICES 21
COASI 42

WNIOSEK

Od: Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej,
podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU

Data otrzymania: 15 marca 2019 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii
Europejskiej

Nr dok. Kom.: COM(2019) 141 final

Dotyczy: Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, które ma być
zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu
ustanowionego na mocy Umowy o partnerstwie gospodarczym między
Unią Europejską a Japonią w odniesieniu do przyjęcia regulaminu
wewnętrznego Wspólnego Komitetu, regulaminu wewnętrznego zespołu
orzekającego, procedury mediacji i kodeksu postępowania arbitrów

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2019) 141 final.

Zał.: COM(2019) 141 final

Bruksela, dnia 15.3.2019 r.
COM(2019) 141 final

2019/0082 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią w odniesieniu do przyjęcia regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu, regulaminu wewnętrznego zespołu orzekającego, procedury mediacji i kodeksu postępowania arbitrów

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią w związku z planowanym przyjęciem regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu, regulaminu wewnętrznego zespołu orzekającego, procedury mediacji i kodeksu postępowania arbitrów.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1. Umowa o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią

Umowa o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią („umowa”) ma na celu liberalizację i ułatwienie handlu i inwestycji oraz promowanie bliższych stosunków gospodarczych między stronami.

Umowa została zawarta przez Radę Unii Europejskiej w dniu 20 grudnia 2018 r. po wyrażeniu zgody przez Parlament Europejski w dniu 12 grudnia 2018 r. Umowa weszła w życie dnia 1 lutego 2019 r.

2.2. Wspólny Komitet

W art. 22.1 ust. 1 umowy ustanawia się Wspólny Komitet składający się z przedstawicieli obu stron. Art. 22.1 ust. 4 stanowi, że w celu zapewnienia prawidłowego i skutecznego funkcjonowania umowy „Wspólny Komitet:

- a) na pierwszym posiedzeniu przyjmuje swój regulamin wewnętrzny; oraz
- b) na pierwszym posiedzeniu przyjmuje regulamin wewnętrzny zespołu orzekającego i kodeks postępowania arbitrów, o których mowa w art. 21.30, jak również procedurę mediacji, o której mowa w art. 21.6 ust. 2.”.

Wszelkie decyzje i zalecenia Wspólnego Komitetu będą podejmowane w drodze konsensusu.

2.3. Planowany akt Wspólnego Komitetu

Na pierwszym posiedzeniu Wspólny Komitet ma przyjąć swój regulamin wewnętrzny, regulamin wewnętrzny zespołu orzekającego, procedurę mediacji oraz kodeks postępowania arbitrów („planowany akt”).

3. STANOWISKO, KTÓRE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

Niniejszy wniosek dotyczący decyzji Rady określa stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią w związku z planowanym przyjęciem regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu, regulaminu wewnętrznego zespołu orzekającego, procedury mediacji i kodeksu postępowania arbitrów.

Strony umowy uzgodniły projekty odnośnych dokumentów. Z zastrzeżeniem procedur podejmowania decyzji przez UE powinny one zostać przyjęte na pierwszym posiedzeniu wspólnego komitetu, które zgodnie z art. 22.1 ust. 2 umowy ma się odbyć w ciągu trzech miesięcy od daty jej wejścia w życie, tj. najpóźniej do maja 2019 r.

Treść załączonego regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu, regulaminu wewnętrznego zespołu orzekającego, procedury mediacji i kodeksu postępowania arbitrów

jest bardzo zbliżona do treści aktów przyjętych przez wspólne komitety ustanowione na mocy innych umów o partnerstwie gospodarczym lub innych umów handlowych.

Przyjęcie tych dokumentów jest niezbędne do nadania skuteczności postanowieniom umowy, a w szczególności do realizacji postanowień rozdziału 21 (Rozstrzygnięcie sporów) i rozdziału 22 (Postanowienia instytucjonalne).

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1. Proceduralna podstawa prawna

4.1.1. Zasady

Art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewiduje decyzje ustalające „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto instrumenty, które nie są wiążące na mocy prawa międzynarodowego, ale mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”¹.

4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Wspólny Komitet jest organem powołanym na mocy umowy, mianowicie Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią.

Akt, który Wspólny Komitet ma przyjąć, stanowi akt mający skutki prawne. Planowany akt będzie wiążący na mocy prawa międzynarodowego zgodnie z art. 22.2 umowy.

Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych umowy.

W związku z tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

4.2. Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE zależy przede wszystkim od celu i treści planowanego aktu, w którego kwestii ma zostać zajęte stanowisko w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie charakter pomocniczy, decyzja przyjęta na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, mianowicie tę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Główny cel i treść planowanych aktów odnoszą się do wspólnej polityki handlowej.

Materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest w związku z tym art. 207 TFUE.

4.3. Wniosek

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być art. 207 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

¹ Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r. w sprawie C-399/12 Niemcy przeciwko Radzie, ECLI:EU:C:2014: 2258, pkt 61–64.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią w odniesieniu do przyjęcia regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu, regulaminu wewnętrznego zespołu orzekającego, procedury mediacji i kodeksu postępowania arbitrów

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 3 i art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią („umowa”) została zatwierdzona w imieniu Unii w dniu 20 grudnia 2018 r.
- (2) W myśl art. 22.1 ust. 4 lit. e) i f) umowy na pierwszym posiedzeniu Wspólny Komitet przyjmuje własny regulamin wewnętrzny oraz regulamin wewnętrzny zespołu orzekającego i kodeks postępowania arbitrów, o których to aktach mowa w art. 21.30 umowy, jak również procedurę mediacji, o której mowa w art. 21.6 ust. 2 umowy.
- (3) Należy ustalić stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu, ponieważ planowana decyzja Wspólnego Komitetu będzie dla Unii wiążąca,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią w odniesieniu do regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu, regulaminu wewnętrznego zespołu orzekającego, kodeksu postępowania arbitrów oraz procedury mediacji, opiera się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu wraz z załącznikami, dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*